

KWESTIONARIUSZ ANKIETY DLA PRZEDSTAWICIELI PRACODAWCÓW / QUESTIONNAIRE FOR BUSINESS REPRESENTATIVES

Identyfikacja potrzeb w zakresie rozwoju szkolnictwa branżowego w placówkach prowadzących kształcenie w zawodach szkolnictwa branżowego do wymagań rynku pracy, w szczególności związanych z transformacją energetyczną Wielkopolski Wschodniej / Identification of needs regarding the alignment of vocational education provided at vocational schools/institutions with the labour market demand, particularly as regards energy transition in the Wielkopolska Wschodnia [Eastern Greater Poland] region

Ladies and Gentlemen,

zapraszamy do udziału w badaniu ankietowym realizowanym przez **Centrum Wsparcia Rzemiosła, Kształcenia Dualnego i Zawodowego w Koninie** przy współpracy z Sieć Badawcza Łukasiewicz – Instytutem Technologii Eksploatacji w Radomiu oraz **FURIM Institut** z Norwegii. Badanie jest realizowane w ramach projektu „**Innowacyjne kształcenie i szkolenie zawodowe w Wielkopolsce Wschodniej i kontekście transformacji energetycznej**” finansowanego ze środków Mechanizmu Finansowego EOG na lata 2014-2021 oraz środków krajowych, w ramach PROGRAMU EDUKACJA. / We would like to invite you to take part in the survey conducted by the **Centre for Craftsmanship, Dual Education and Vocational Education in Konin** and the Łukasiewicz Research Network – Institute for Sustainable Technologies in Radom, in cooperation with the **FURIM Institut** in Norway, under the “**Innovative Vocational Education and Training in the Eastern Greater Poland Region in the Context of Energy Transition**” project financed under the 2014–2021 EEA Financial Mechanism and the EDUCATION PROGRAMME.

Celem badania jest przeprowadzenie diagnozy stanu i identyfikacja potrzeb wprowadzenia zmian w ofercie edukacyjnej szkół prowadzących kształcenie w zawodach szkolnictwa branżowego wynikających z transformacji energetycznej w regionie Wielkopolski Wschodniej. / The survey aims to identify and analyse the needs for the modification of the educational offer of institutions providing vocational education in specific professions in response to energy transition in the Eastern Greater Poland region.

Prosimy o wypełnienie kwestionariusza ankiety przez **przedstawiciela kadry zarządzającej** przedsiębiorstwa lub **wskazanego pracownika**, np. przedstawiciela Działu Kadr. / The survey shall be completed by company’s **managers** or a **designated employee** (e.g. an HR Department employee).

Dane proszę podać zgodnie ze stanem na dzień badania. / The data entered must be true and correct as at the survey date.

Badanie jest **anonimowe**, a pozyskane dane ilościowe stanowiąc będą materiał wejściowy do dalszych dyskusji z szerokim gronem interesariuszy i przyczynią się do opracowania Strategii Rozwoju Kształcenia Zawodowego w Wielkopolsce Wschodniej. / The survey is **anonymous** and the quantitative data obtained will provide input for further discussions to be held with various stakeholders and contribute to the development of the Vocational Education Development Strategy for Eastern Greater Poland.

Prosimy o wypełnienie kwestionariusza ankiety w terminie do dnia 10.07.2022. / The questionnaire must be completed by 10/07/2022 at the latest.

W przypadku niejasności, wątpliwości pojawiających się podczas wypełniania ankiety prosimy o kontakt z: / Should you have any doubts or inquiries concerning the survey, please contact:

- 1) Arleta Jaśniewicz (tel. 508 720 994),
- 2) Mirosław Żurek (tel. 604 629 322),
- 3) lub za pośrednictwem poczty elektronicznej / or send an e-mail to:
ankiety@itee.lukasiewicz.gov.pl, analitik@cwrkdiz-konin.pl

Metryczka – profil przedsiębiorstwa / Company profile

I.1. Prosimy o wskazanie w jakim powiecie ma siedzibę Państwa przedsiębiorstwo / Please name the district in which the company is seated (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Powiat / District	Tak/Yes
Miasto Konin / Konin (town)	
Powiat koniński / Konin (district)	
Powiat turecki / Turek (district)	
Powiat słupecki / Słupca (district)	
Powiat kolski / Koło (district)	
Inny (prosimy o podanie jaki) / Other (please specify)	

Prosimy podać nazwę powiatu / Please enter the district name

I.2. Prosimy o wskazanie jaki jest poziom zatrudnienia w Państwa przedsiębiorstwie / Please enter your headcount (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Poziom zatrudnienia (liczba pracujących) / Headcount	Tak/Yes
do 9 osób / up to 9 employees	
10–49	
50–249	
250 i więcej / 250 and more	

I.3. Prosimy o wskazanie głównej sekcji PKD w Państwa przedsiębiorstwa. (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / **Please enter your Polish Industrial Classification (PKD) code.** (Please mark the selected answer with an “X”)

PKD	Tak/Yes
Przetwórstwo przemysłowe / Manufacturing	
Handel; naprawa pojazdów samochodowych / Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna / Professional, scientific and technical activities	
Obsługa rynku nieruchomości / Real estate activities	
Budownictwo / Construction	
Informacja i komunikacja / Information and communication	
Administrowanie i działalność wspierająca / Administrative and support service activities	
Transport i gospodarka magazynowa / Transportation and storage	

Działalność finansowa i ubezpieczeniowa / Financial and insurance activities	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę / Electricity, gas, steam and air conditioning production and supply	
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo / Agriculture, Forestry and Fishing	
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja / Water supply, sewerage, waste management and remediation activities	
Zakwaterowanie i gastronomia / Accommodation and food service activities	
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna / Human health and social work activities	
Górnictwo i wydobywanie / Mining and Quarrying	
Pozostałe sekcje / Other sections	

I.5. Prosimy o wskazanie roku od kiedy Państwa przedsiębiorstwo prowadzi działalność? / Please enter the date your enterprise started its activity. (Prosimy o wpisanie roku) / (Please enter the year)

.....

I.6. Prosimy o wskazanie formy prawnej Państwa przedsiębiorstwa? / Please specify your company's legal structure. (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Forma prawna / Legal structure	Tak/Yes
Jednoosobowa działalność gospodarcza / Sole trader	
Spółka cywilna / Civil law company or partnership	
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością / Limited liability company	
Spółka akcyjna / Joint-stock company	
Spółka komandytowa / Limited partnership	
Spółka komandytowo-akcyjna / Partnership limited by shares	
Pozostałe formy prawne / Another legal structure	

II. Wpływ transformacji energetycznej Wielkopolski Wschodniej na działalność przedsiębiorstwa / Impact of energy transition in Eastern Greater Poland on your business

II.1. Czy podjęcie działań związanych z wprowadzeniem transformacji energetycznej w Wielkopolsce Wschodniej będzie miało wpływ na funkcjonowanie Państwa przedsiębiorstwa w perspektywie czasowej do 2030 roku? / Will energy transition in Eastern Greater Poland impact your business activity by 2030? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Tak/Yes	Nie/No	Trudno powiedzieć / Hard to say

II.2. Jakie zmiany nastąpią w Państwa przedsiębiorstwie w wyniku zapowiadanej transformacji energetycznej w Wielkopolsce Wschodniej w okresie do 2030 roku? / How will your business change as a result of the announced energy transition in Eastern Greater Poland by 2030? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Lp./No.	Zmiana/Change	Tak/Yes	Nie/No
1	Nasze przedsiębiorstwo będzie zmuszone do przebranzowienia się / Our enterprise will have to rebrand		
2	Częściowo ulegnie zmianie zakres działalności przedsiębiorstwa – zakres zostanie zawężony / Scope of activity will partly change (it will be narrowed)		

3	Częściowo ulegnie zmianie zakres działalności przedsiębiorstwa – zakres zostanie poszerzony o nowe obszary / Scope of activity will partly change (new areas will be added)		
4	Zaistnieje potrzeba zakupu nowych maszyn i urządzeń / New machinery will have to be purchased		
5	Nie przewidujemy wprowadzenia zmian / We do not anticipate any changes		
6	Trudno nam to ocenić / Hard to say		

II.3. W jakich zawodach / na jakich stanowiskach pracy OBECNIE w Państwa przedsiębiorstwie poszukujecie pracowników? / What vacancies are there at your company AT THE MOMENT?
(Prosimy o wskazanie ich nazw) / (Please specify)

.....

II.4. W perspektywie 5-ciu najbliższych lat, w jakich zawodach / na jakich stanowiskach pracy w Państwa przedsiębiorstwie będą poszukiwani pracownicy, w tym w efekcie działań związanych z wprowadzeniem transformacji energetycznej w Wielkopolsce Wschodniej? / What jobs will you have to fill in the next 5 years, also as a result of energy transition in Eastern Greater Poland?
(Prosimy o wskazanie ich nazw) / (Please specify)

.....

II.5. W perspektywie DŁUGOTERMINOWEJ DO 2030 roku, w jakich zawodach / na jakich stanowiskach pracy w Państwa przedsiębiorstwie będą poszukiwani pracownicy, w tym w efekcie działań związanych z wprowadzeniem transformacji energetycznej w Wielkopolsce Wschodniej? / What jobs will you have to fill in the LONG-TERM perspective (by 2030), also as a result of energy transition in Eastern Greater Poland?
(Prosimy o wskazanie ich nazw) / (Please specify)

.....

II.6. W perspektywie 5-ciu najbliższych lat, w jakich zawodach / na jakich stanowiskach pracy w Państwa przedsiębiorstwie będą REDUKCJE STANOWISK pracy, w tym w efekcie działań związanych z wprowadzeniem transformacji energetycznej w Wielkopolsce Wschodniej? / What jobs will you have to SHED in the next 5 years, also as a result of energy transition in Eastern Greater Poland?
(Prosimy o wskazanie ich nazw) / (Please specify)

.....

II.7. W perspektywie DŁUGOTERMINOWEJ DO 2030 roku, w jakich zawodach / na jakich stanowiskach pracy w Państwa przedsiębiorstwie będą REDUKCJE STANOWISK pracy, w tym w efekcie działań związanych z wprowadzeniem transformacji energetycznej w Wielkopolsce Wschodniej? / What jobs will you have to SHED in the LONG-TERM perspective (by 2030), also as a result of energy transition in Eastern Greater Poland?
(Prosimy o wskazanie ich nazw) / (Please specify)

.....

III. WSPÓŁPRACA PRACODAWCÓW ZE SZKOŁAMI PROWADZĄCYMI KSZTAŁCENIE W ZAWODACH SZKOLNICTWA BRANŻOWEGO / COOPERATION WITH SCHOOLS PROVIDING VOCATIONAL EDUCATION

III.1. Z jakimi typami szkół/placówek zaangażowanych w kształcenie zawodowe współpracuje Państwa przedsiębiorstwo? / What types of schools/educational institutions providing vocational education do you cooperate with? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Typy szkół/placówek / School/educational institution type	Tak/Yes
Zespół szkół zawodowych/technicznych/ekonomicznych itp. / Vocational, technical, economic, etc. schools	
Branżowa szkoła I stopnia / Vocational school level 1	
Technikum / Technical school	
Branżowa szkoła / Vocational school level 2	
Centrum kształcenia zawodowego / Vocational education centre	
Specjalny Ośrodek Szkolno-Wychowawczy / Special Educational and Pedagogical Centre	
Wielkopolskie Samorządowe Centrum kształcenia zawodowego / Vocational education centre for Greater Poland	
Szkoła policealna / Community college	
Szkoła specjalna przysposabiająca do pracy / Special school for vocational training	
Nie współpracujemy ze wskazanymi powyżej instytucjami / We do not cooperate with any of the above-listed institutions	

III.2. Z jakimi instytucjami z otoczenia szkolnictwa branżowego współpracuje Państwa przedsiębiorstwo? / What institutions supporting vocational education do you cooperate with? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Typy instytucji / Institution type	Tak/Yes
Zakład Doskonalenia Zawodowego / Vocational Training Centre	
Ochotniczym Hufcem Pracy / Voluntary Labour Corps	
Izba rzemieślnicza / Chamber of crafts	
Izba gospodarcza / Chamber of commerce	
Cech Rzemiosł Różnych / Craft guild	
Uczelnia wyższa / University	
Firmy szkoleniowe / Training companies	
Powiatowy Urząd Pracy / Job centre	
Centrum Wsparcia Rzemiosła, Kształcenia Dualnego i Zawodowego / Centre for Craftsmanship, Dual Education and Vocational Education	
Nie współpracujemy ze wskazanymi powyżej instytucjami / We do not cooperate with any of the above-listed institutions	

III.3. Jak będzie Państwo określić częstotliwość współpracy Państwa przedsiębiorstwa ze szkołami/placówkami zaangażowanymi w kształcenie zawodowe? / How often do you cooperate with schools/institutions providing or involved in vocational education? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Częstotliwość współpracy Państwa	Tak/Yes

przedsiębiorstwa ze szkołami/placówkami zaangażowanymi w kształcenie zawodowe? / Cooperation with schools/institutions providing or involved in vocational education – frequency	
Staża / Regularly	
Okazjonalna / Occasionally	

III.4. Prosimy o podanie orientacyjnej liczby instytucji edukacyjnych, z którymi Państwa przedsiębiorstwo współpracuje? / Please write how many educational institutions you cooperate with (approximately).

.....

IV. FORMY WSPÓŁPRACY PRACODAWCÓW ZE SZKOŁAMI PROWADZĄCYMI KSZTAŁCENIE W ZAWODACH SZKOLNICTWA BRANŻOWEGO / FORMS OF COOPERATION WITH SCHOOLS PROVIDING VOCATIONAL EDUCATION

IV.1. Czy Państwa przedsiębiorstwo angażuje się w organizację praktycznej nauki zawodu dla uczniów na terenie Państwa firmy? / Do you organise practical vocational training in your premises? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Tak/Yes	Nie/No

IV.1.1. Jeżeli w pyt. IV.1 udzieliliście Państwo odpowiedzi Tak, to prosimy o wskazanie w jakich zawodach szkolnych organizujecie praktyczną naukę zawodu dla uczniów na terenie Państwa firmy? / If your answer to question IV.1 is “Yes”, please specify the occupations for which you provide such training. (Prosimy o wymienienie nazw zawodów) / (Please specify the occupations)

.....

IV.2. Czy Państwa przedsiębiorstwo angażuje się w organizację zajęć praktycznych dla uczniów na zasadach dualnego kształcenia? / Do you organise practical vocational training in the form of dual learning? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Tak/Yes	Nie/No

IV.2.1. Jeżeli w pyt. IV.2 udzieliliście Państwo odpowiedzi Tak, to prosimy o wskazanie w jakich zawodach szkolnych organizujecie zajęcia praktyczne dla uczniów na zasadach dualnego kształcenia? / If your answer to question IV.1 is “Yes”, please specify the occupations for which you provide training in the form of dual learning. (Prosimy o wymienienie nazw zawodów) / (Please specify the occupations)

.....

IV.3. Czy Państwa przedsiębiorstwo angażuje się w organizację klas patronackich? / Are you involved in the organisation of patronage classes? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Tak/Yes	Nie/No

IV.3.1. Jeżeli w pyt. IV.3 udzieliliście Państwo odpowiedzi Tak, to prosimy o wskazanie w jakich zawodach szkolnych utworzyliście ze szkołami klasy patronackie? / If your answer to question IV.1 is "Yes", please specify the occupations for which you organised patronage classes together with schools. (Prosimy o wymienienie nazw zawodów) / (Please specify the occupations)

.....

IV.4. Czy Państwa przedsiębiorstwo angażuje się w poniższe formy współpracy ze szkołami zawodowymi? / Do you cooperate with vocational schools in any of the forms listed below? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an "X")

Lp./No.	Formy współpracy przedsiębiorców ze szkołami/placówkami / Forms of cooperation between businesses and schools/institutions	Tak/Yes
1	Udział pracowników z przedsiębiorstwa w egzaminach zawodowych / Participation of company's employees in vocational exams	
2	Wsparcie doskonalenia nauczycieli kształcenia zawodowego (staże, warsztaty, szkolenia itp. organizowane w przedsiębiorstwie) / Supporting vocational teachers' professional development (internships, workshops, training courses organised in the company, etc.)	
3	Uczestnictwo w realizacji doradztwa zawodowego / Participation in career guidance and counselling services	
4	Promocja kształcenia zawodowego / Promotion of vocational education	
5	Udział w targach edukacyjnych / Participation in education fairs	
6	Uczestnictwo w doskonaleniu programów nauczania / Participation in work on curriculum improvement	
7	Udział pracodawców w zebraniach Rady Pedagogicznej / Participation of employers in Teachers' Council meetings	
8	Współfinansowanie stypendiów dla najlepszych uczniów / Financing scholarships for best students	
9	Uczestnictwo w doskonaleniu programu zajęć praktycznych / Participation in work on practical vocational education curriculum improvement	
10	Organizacja wycieczek do zakładów pracy / Organisation of field trips	
11	Wspólna organizacja konkursów, olimpiad / Co-organisation of competitions and contests	

IV.6. W jakie inne formy współpracy za szkołami branżowymi (poza wyżej wymienionymi) jesteście Państwo zaangażowani? / What other (non listed above) forms does your cooperation with vocational schools take? (Prosimy o wpisanie propozycji. W przypadku braku propozycji innych form prosimy o wpisanie „nie dotyczy”) / (Please specify or write "not applicable")

.....

I.7. Którą z poniżej wymienionych form współpracy ze szkołami/placówkami w Państwa ocenie jesteście najbardziej zainteresowani? / Which of the below-listed forms of cooperation with schools/institutions are you most interested in?

Lp./No.	Podstawowe formy współpracy przedsiębiorców ze szkołami/placówkami / Basic forms of cooperation with schools/institutions	Prosimy o wybranie maksymalnie 5 form i nadanie im hierarchii ważności poprzez ponumerowanie ich od 1 do 5 (gdzie 1 najważniejsza z punktu widzenia przedsiębiorstwa) / Please choose up to 5 forms of cooperation and number them from 1 to 5

		<i>according to their priority (with 1 being the most important for you)</i>
1	Organizacja praktycznej nauki zawodu / Organisation of practical vocational training	
2	Organizacja zajęć praktycznych na zasadach dualnego kształcenia / Organisation of practical vocational training in the form of dual learning	
3	Tworzenie klas patronackich / Creation of patronage classes	
4	Wyposażanie warsztatów lub pracowni szkolnych / Equipping school workshops and laboratories	
5	Udział w egzaminach zawodowych / Participation in vocational exams	
6	Wsparcie doskonalenia nauczycieli kształcenia zawodowego / Supporting vocational teachers' professional development	
7	Realizacja doradztwa zawodowego / Provision of career counselling services	
8	Promocja kształcenia zawodowego / Promotion of vocational education	
9	Udział w targach edukacyjnych / Participation in education fairs	
10	Doskonalenie programów nauczania / Improving curricula	
11	Udział pracodawców w zebraniach Rady Pedagogicznej / Participation of employers in Teachers' Council meetings	
12	Współfinansowanie stypendiów dla najlepszych uczniów / Financing scholarships for best students	
13	Doskonalenie programu zajęć praktycznych / Improving practical education curricula	
14	Organizacja wycieczek do zakładów pracy / Organisation of field trips	
15	Wspólna organizacja konkursów, olimpiad / Co-organisation of competitions and contests	
16	Inna forma współpracy tzw. „dobra praktyka” (prosimy o podanie jaka) / Other forms of cooperation – good practices (please specify)	

IV.8. Jakimi innymi formami współpracy za szkołami branżowymi (poza wyżej wymienionymi) byłibycie Państwo zainteresowani? / What other (non listed above) forms of cooperation with vocational schools would you be interested in? (Prosimy o wpisanie propozycji. W przypadku braku propozycji innych form prosimy o wpisanie „nie dotyczy”) / (Please specify or write “not applicable”)

.....

IV.9. Czy w najbliższym czasie (perspektywa 5 lat) planujecie Państwo zaangażować się w którąś z poniższych form współpracy ze szkołami/placówkami prowadzącymi kształcenie zawodowe? / Do you plan in the short-term perspective (next 5 years) to cooperate with schools/institutions providing vocational education in any form listed below? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranych odpowiedzi) / (Please mark the selected answers with an “X”)

Lp./No.	Planowane formy współpracy przedsiębiorców ze szkołami/placówkami w perspektywie najbliższych 5-ciu lat / Planned forms of cooperation with schools/educational institutions in the next 5 years	Tak/Yes
1	Organizację praktycznej nauki zawodu dla uczniów na terenie Państwa firmy? / Organisation of practical vocational training in company's premises	
2	Organizację zajęć praktycznych dla uczniów na zasadach dualnego kształcenia w przedsiębiorstwie? / Organisation of practical vocational training in the form of dual learning in the company's premises	
3	Tworzenie klas patronackich / Creation of patronage classes	
4	Wyposażanie warsztatów lub pracowni szkolnych / Equipping school workshops and laboratories	
5	Udział pracowników z przedsiębiorstwa w egzaminach zawodowych / Participation of company's employees in vocational exams	
6	Wsparcie doskonalenia nauczycieli kształcenia zawodowego (staże, warsztaty, szkolenia itp. organizowane w przedsiębiorstwie) / Supporting vocational teachers' professional development (internships, workshops, training courses organised in the company, etc.)	
7	Uczestnictwo w realizacji doradztwa zawodowego / Participation in career guidance and counselling services	
8	Promocja kształcenia zawodowego / Promotion of vocational education	
9	Udział w targach edukacyjnych / Participation in education fairs	
10	Uczestnictwo w doskonaleniu programów nauczania / Participation in work on curriculum improvement	
11	Udział pracodawców w zebraniach Rady Pedagogicznej / Participation of employers in Teachers' Council meetings	
12	Współfinansowanie stypendiów dla najlepszych uczniów / Financing scholarships for best students	
13	Uczestnictwo w doskonaleniu programu zajęć praktycznych / Participation in work on practical vocational education curriculum improvement	
14	Organizacja wycieczek do zakładów pracy / Organisation of field trips	
15	Wspólna organizacja konkursów, olimpiad / Co-organisation of competitions and contests	

V. BARIERY WE WSPÓŁPRACY PRACODAWCÓW ZE SZKOŁAMI PROWADZĄCYMI KSZTAŁCENIE W ZAWODACH SZKOLNICTWA BRANŻOWEGO / IMPEDIMENTS TO COOPERATION WITH SCHOOLS PROVIDING VOCATIONAL EDUCATION

V.1. Prosimy o podanie, jakie są główne bariery utrudniające rozwój współpracy pracodawców ze szkołami/placówkami zaangażowanymi w kształcenie zawodowe? / Please list the main factors impeding cooperation between businesses and schools/institutions providing vocational education.

Prosimy o ocenę poniższych barier poprzez zaznaczenie „X” przy wybranej skali ocen / Please rate the below-listed factors by marking the selected answer with an “X”

Lp./ No.	Główne bariery / Main impediments	Skala oceny / Rating				
		Zdecydowa nie tak / Definitely yes	Raczej tak / Rather yes	Raczej nie / Rather not	Zdecydowanie nie / Definitely not	Trudno określić / Hard to say
1.	Zbyt duże oczekiwania szkół/placówek / Schools/institutions have too high expectations					
2.	Roszczeniowość uczniów / Students are demanding					
3.	Brak stabilizacji w oświacie / No stability in education					
4.	Przepisy prawa niedopasowane do realiów / Laws and regulations are not adapted to reality					
5.	Zbyt niska subwencja oświatowa na kształcenie zawodowe nie pokrywa kosztów po stronie pracodawcy / Grants for vocational education are too low and insufficient to cover costs incurred by employers					
6.	Brak środków na refundację wynagrodzeń pracowników-opiekunków, uwzględniających możliwości i warunki kształcenia / Unavailability of funds for employee-student supervisor wage subsidies taking into account training possibilities and conditions					
7.	Nieznajomość przez pracodawców podstaw programowych kształcenia / Employers' non- familiarity with core curricula					
8.	Niechęć pracodawców do realizacji zakresu programu praktyk zawodowych, narzucanych przez szkoły / Employers' are not willing to follow practical vocational training curriculum designed by schools					
9.	Niedostosowanie programu praktycznej nauki zawodu do możliwości technicznych przedsiębiorstwa / Practical vocational education curricula are not adapted to company's technological capabilities					
10.	Brak kadry z przygotowaniem pedagogicznym w przedsiębiorstwie / Unavailability of staff with pedagogical experience					
11.	Brak korzyści ze współpracy ze szkołami / Lack of benefits companies can derive from cooperation with schools					
12.	Brak systemowych rozwiązań w zakresie finansowania kształcenia zawodowego / Unavailability of systemic solutions as regards vocational education financing					

13.	Niski poziom kształcenia ogólnego uczniów / Low quality of general education					
14.	Niski poziom kształcenia zawodowego uczniów / Low quality of vocational education					
15.	Program praktyk, podporządkowany jest przygotowaniu uczniów do egzaminów potwierdzających kwalifikacje w zawodzie, a nie potrzebom pracodawców / Practical vocational education curriculum centres around qualifying exams and not around actual needs of employers					
16.	Brak możliwości zgłaszania uwag i propozycji do treści programu praktycznej nauki zawodu / No possibility to submit any comments or suggestions as regards the practical vocational education curriculum					
17.	Brak wsparcia informacyjnego i nie wiemy jak to zrobić / Insufficient advice – we do not know how to do it					
18.	Brak wiedzy na temat szkół/placówek prowadzących kształcenie zawodowe w regionie / No knowledge of schools/institutions providing vocational education in the region					
19.	Brak w ofercie edukacyjnej szkół zawodów, którymi byłoby zainteresowane nasze przedsiębiorstwo / Unavailability of the occupations we would find interesting in the school/institution's educational offer					

V.2. W Państwa ocenie z inicjatywą współpracy jako pierwszy powinien wystąpić przedstawiciel / In your opinion, the cooperation offer should first be made by the representative of: *(Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)*

Strona inicjująca współpracę / Party initiating cooperation	Tak/Yes
Szkoła/placówka prowadząca kształcenie zawodowe / School/institution providing vocational education	
Przedsiębiorstwo / Company	

V.3. Prosimy o podanie, w jakim stopniu jesteście Państwo przygotowani do podjęcia/realizacji współpracy ze szkołami/placówkami w zakresie *(Prosimy o ocenę poziomu przygotowania poprzez zaznaczenie „X” przy wybranej skali ocen) / Please state your readiness to cooperate with schools/institutions in the areas listed below (Please mark the selected answer with an “X”)*

Lp./No.	Obszary współpracy / Area of cooperation	Skala oceny / Rating				
		Zdecydowanie przygotowani / Definitely prepared	Raczej przygotowani / Rather prepared	Raczej nieprzygotowani / Rather not prepared	Zdecydowanie nieprzygotowani / Definitely not prepared	Trudno określić / Hard to say

1	Zapewnienie warunków materialnych, do realizacji praktycznej nauki zawodu tj.: stanowisk szkoleniowych wyposażonych w niezbędne urządzenia, sprzęt, narzędzia, materiały i dokumentację techniczną / Provision of infrastructure necessary for practical vocational training, i.e.: stands with required equipment, hardware, tools, materials and technical documentation					
2	Wyznaczenie odpowiednio nauczycieli, instruktorów praktycznej nauki zawodu lub opiekunów praktyk zawodowych. Mogą być nimi pracodawcy lub ich pracownicy, posiadający odpowiednie kwalifikacje zawodowe w zawodzie, w którym będą nauczać oraz przygotowanie pedagogiczne wymagane dla instruktora praktycznej nauki zawodu. / Designation of practical vocational teachers, tutors or student supervisors (employer or employees with suitable professional qualifications in the occupation to be taught and pedagogical qualifications)					
3	Nadzorowanie przebiegu i realizacji praktycznej nauki zawodu / Supervision of practical vocational training					
4	Współpraca ze szkołą i informowanie o wypadkach, naruszeniach regulaminu pracy / Cooperation with a school – reporting accidents, breaches of labour code, etc.					

V.4. Co powinna zrobić szkoła, aby współpraca ze szkołami/placówkami zaangażowanymi w kształcenie zawodowe była bardziej atrakcyjna dla Państwa przedsiębiorstwa? *(Prosimy o ocenę poniższych propozycji działań poprzez zaznaczenie „X” przy wybranej skali ocen) / What should a school/institution providing vocational education do to make cooperation with it more interesting for you (Please rate the below-listed suggestions by marking the selected answer with an “X”)*

Lp./ No.	Działania ze strony szkoły / Actions to be taken by a school	Skala oceny / Rating				
		Zdecydowanie nie tak / Definitely yes	Raczej tak / Rather yes	Raczej nie / Rather not	Zdecydowanie nie / Definitely not	Trudno określić / Hard to say
1	Podnieść poziom kształcenia ogólnego uczniów / Provide better general education					
2	Podnieść poziom kształcenia zawodowego uczniów / Provide better vocational education					
4	Zapewnić większą opiekę nad praktykantami / Ensure more supervision over apprentices/interns					
5	Zapewnić opiekę kierunkowego nauczyciela zawodu podczas zajęć praktycznych na terenie zakładu pracy / Ensure support of a designated vocational teacher during practical classes held in the company					
6	Zapewnić pokrycie kosztów opiekuna praktyk w					

	firmie i materiałów / Cover the costs of apprentice/intern supervisor and materials					
7	Nic – współpraca jest całkowicie zadowolająca / Nothing – we are pleased with current cooperation					

V.5. Czy uczestniczyliście Państwo w spotkaniach ze szkołami, podczas których są omawiane zmiany w oświacie, dotyczące kształcenia zawodowego? / Did you participate in any meetings with schools at which changes in the education system concerning vocational education were discussed? (Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Tak/Yes	Nie/No

V.6. Jakie w Państwa ocenia są po stronie przedsiębiorstw korzyści ze współpracy ze szkołami/placówkami zaangażowanymi w kształcenie zawodowe? / What benefits do you think companies can derive from cooperation with schools/institutions providing vocational education?

V.7. Jak oceniają Państwo przygotowania absolwentów do pracy zawodowej? / How would you assess graduates' preparation for work?

(Prosimy o zaznaczenie znakiem „X” wybranej odpowiedzi) / (Please mark the selected answer with an “X”)

Lp./No.	Przygotowanie absolwentów w zakresie / Graduates' preparation as regards:	Skala oceny / Rating				
		Zdecydowanie przygotowani / Definitely prepared	Raczej przygotowani / Rather prepared	Nie mam zdania / I don't know	Raczej nieprzygotowani / Rather not prepared	Zdecydowanie nieprzygotowani / Definitely not prepared
1	Przygotowanie teoretyczne absolwentów do wykonywania zawodu / Theoretical preparation for work					
2	Przygotowanie praktyczne absolwentów do wykonywania zawodu / Practical preparation for work					
3	Umiejętności językowe z zakresu zawodu / Linguistic skills necessary for the job					
4	Przygotowanie do pracy w zespole / Preparation for teamwork					
5	Kształtowanie kultury pracy i postawy zawodowej / Shaping work culture and professional attitudes					

VI. WSPÓŁPRACA MIĘDZYNARODOWA / INTERNATIONAL COOPERATION

VI.1. Proszę wskazać obszary współpracy międzynarodowej, które Państwa zdaniem pozytywnie wpływają na rozwoju jakości kształcenia praktycznego w przedsiębiorstwie? Prosimy o ocenę poprzez zaznaczenie „X” przy wybranej skali ocen / Please indicate the areas of cooperation that have positive impact on the quality of practical vocational training held at companies / Please mark the selected answer with an “X”

Lp./No.	Obszar współpracy / Area of cooperation	Skala oceny / Rating				
		Zdecydowanie tak / Definitely yes	Raczej tak / Rather yes	Raczej nie / Rather not	Zdecydowanie nie / Definitely not	Trudno określić / Hard to say
1	Przyjmowanie stażystów spoza Polski / Hosting interns from abroad					
2	Przyjmowanie ekspertów (szkoleniowców, konsultantów) zagranicznych / Hosting experts from abroad (trainers, consultants)					
3	Realizacja partnerskich projektów UE / Implementation of EU partnership projects					
4	Udział w międzynarodowych targach / Participation in international fairs					
5	Udział w międzynarodowych konferencjach / Participation in international conferences					
6	Pozyskanie zewnętrznych inwestorów/ partnerów gospodarczych / Winning external investors/business partners					
7	Wizyty studyjne w zagranicznych przedsiębiorstwach / Field trips to companies abroad					
8	Wyjazdy pracowników na szkolenia zagraniczne / Participation of employees in training courses held abroad					

VI.2. Proszę wskazać inne obszary poza wyżej wymienionymi współpracy międzynarodowej, które Państwa zdaniem pozytywnie wpływają na rozwoju jakości kształcenia praktycznego w przedsiębiorstwie? / Please indicate other (not listed above) areas of cooperation that have positive impact on the quality of practical vocational training held at companies (Prosimy o wpisanie propozycji. W przypadku braku propozycji innych form prosimy o wpisanie „nie dotyczy”) / (Please specify or write “not applicable”)

.....

Then you for your time and all insights valuable from the point of view of the Vocational Education Development Strategy for Eastern Greater Poland.

